



ぎふし がいこくじん
岐阜市の 外国人の みなさんへ

English

中文

Tagalog

Português

Tiếng Việt

スカイプで相談ができます

むりよう
無料

まどぐち こ ひと むりよう つうわ
窓口に来られない人も スカイプ(無料のオンライン通話)で
こま 困ったことや わからないことを 相談できます。
つうわ もじ そうだん
通話とチャット(文字)での相談が できます。
がいこくご そうだんいん たいおう
外国語ができる 相談員が 対応します。



※スカイプを使うときは ソフトのインストール と ID が 必要です。
※スカイプ同士の通話は無料ですが、データ料金がかかる場合があります。

げんご 言語	スカイプID	ようび 曜日	じかん 時間
えいご 英語	gifucity-ia1	まいにち 毎日	10:00~12:00、13:00~16:00
ちゅうごくご 中国語	gifucity-ia2	かすい 火・水	10:00~12:00、13:00~16:00
ご タガログ語	gifucity-ia3	まいにち 毎日	10:00~12:00、13:00~16:00
ご ポルトガル語	gifucity-ia4	げつ もく 月・木	10:00~12:00、13:00~16:00
ご ベトナム語	gifucity-ia5	もく 木	10:00~12:00、13:00~16:00

Foreign Resident Consultation Counter

Everyday
10:00am-12:00pm, 1:00pm-4:00pm
You can consult by Skype.
To use Skype, you need to install the software and must have a user ID in advance.
Skype ID : gifucity-ia1
* Consultations will be provided for free.

外国人生活咨询窗口

星期二、三
上午10点~中午12点、
下午1点~下午4点
您可以用Skype咨询。
利用Skype网上视频必须先下载
视频软件(Skype)并登录自己的ID。
Skype ID: gifucity-ia2
* 咨询免费。

Trung tâm hỗ trợ người nước ngoài

Thứ năm
10:00~12:00, 13:00~16:00
Bạn có thể tham khảo qua Skype.
Để có thể sử dụng được Skype, bạn cần phải cài đặt phần mềm và phải có ID của người dùng.
Skype ID : gifucity-ia5
* Tư vấn sẽ được cung cấp miễn phí

Pangkabuhayang Konsultasyon ng Mga Dayuhan

Araw-araw 10:00am-12:00pm, 1:00pm-4:00pm
Maaari kang komonsulta sa Skype.
Sa Skype konsulta, bago kayo mag-connect, i-install po ang software at ikuha niyo ang Skype ID.
Skype ID : gifucity-ia3
* Libre ang konsultasyon.

Balcão de Consultas sobre o Cotidiano para os Estrangeiros

Segunda-feira, quinta-feira
10:00-12:00, 13:00-16:00
Você pode fazer a consulta através do Skype.
Para usar o Skype, você precisa instalar o software e é necessário usar o ID. Skype ID : gifucity-ia4
* As consultas são gratuitas



(公財)岐阜市国際交流協会

〒500-8076 岐阜市司町40-5 (みんなの森 ぎふメディアコスモス 1階 多文化交流プラザ内)

TEL:058-263-1741 E-mail:gk3700cc@ccn.aitai.ne.jp